ПРИЛОЖЕНИЕ К РУССКОЙ ГАЗЕТЕ "В КАЖДЫЙ ДОМ", ВЫХОДИТ РАЗ В ТРИ НЕДЕЛИ, ИЗДАЕТСЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ, РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В ОРЕГОНЕ И ВАШИНГТОНЕ

№ 24
с 4 по 24 января 2010

На досуге

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С НОВЫМ ГОДОМ!!!

Матросский танец
"Жигулевское"
Стальная заготовка
Порода дерева
... места происшествия
Инструмент для лепки
Нос свиньи (разг.)
Белка
Отклонение по фазе
Итог игры
Толпа татар
Лечит ухо, горло, нос
Отец матери
Личный счёт в банке
Предмет одежды
Французская монета
Овощная "бахча"
Первый канал ТВ
Смелость
Электронный прибор
Католический отец
Свидание
Барашек в зодиаке
Византийский медяк
Указание свыше
"Божественный мудрец"
Овсянка, манка
Настоятель мечети
Халцедон-"зебра"
Финикийский бог
Гибрид верблюда
Ручная молотилка
Костяная нога
Единица силы
Волшебник
Катол. гимн "... Мария"
Мелкая монета
Оружие мушкетеров
... продленного дня
Оклад
Циновка, половик

Выяснение, кто прав
Ликвидация дома
Внимающий гиду
Часть ценной бумаги
Пряность
"Обои" из дерева
ВАЗ-31111
C2H5OH
Колпица
1
Линь, фал, швартов
Углеводород
Непаханая земля
2
"Уборщица" хлебов
Ведро из дерева
Горошины в шоколаде
Смесь жидкостей
Жидкий "зоопарк"
Переходные мостки
Кривой кинжал турка
Рыбацкая добыча
Глянец
Дворец боярина
Пчелиная шпага
Арабское "аз"
Кубики в точечках
Чин
Полгривенника
Съедобная ягода
Китайское яблоко
Лассо по-русски
Пойменный луг
"Капелька" огня
Телепремия
То же, что ябеда
Квитанция не всерьез
Мебель-купе
Бриллиант-сырец
Пушной налог в Сибири
Карточная масть
Французский географ
1
Металлический профиль
Бок судна
Банан и пенька из него
Письмо японца
Роды зайчихи
Деталь парусника
Живот, брюхо, утроба
Буханка хлеба
Пахотное орудие
Засланный казачок
2
Жена вашего сына
Наклон набок
Гимнастика из Китая
С Новым Годом!
Тушеное блюдо

Наука о металле

Врач не гомеопат

Кислота для маринада

Сестра Кая

Стоячий тормоз корабля

Часть перчаток

Спесь

Затянувшаяся собака

Эрзац

На голове у оленя

1

Ночной мешок туриста

Манера написания букв

Наивный человек

Бутылочный дух

Народный целитель

Мера массы алмазов

"Очи чёрные" (жанр)

Детская подвижная игра

1

Верх шляпы

... Мария

Улика наоборот

Череда предков

Приемка (ант.)

Переправа через реку

Главная артерия

Разноцветные нитки

Вид радиоволн (аббр.)

Киносупермен

Водогрейный аппарат

Испытание соблазном

Змея сем. аспидов

ИАшак

Его жадность сгубила

И евнух, и скопец

Упрек, порицание

Мешок, набитый сеном

"Автор" саксофона

Древесная лягушка

Пухлый член СМИ

Команда, где играл Третьяк

Хлебная мумия

Аспарагус в огороде

2

Семит, бедуин

Подкожный боди-арт

Мелодия, напев

Небывалое чудо

"Оппонент" хирурга

Храм культуры

Коньяк имени горы

Ложе, где дают дуба

Изоляция болеющих

Монета Бангладеш

И Юта, и Оклахома

Плакучее дерево

2

Расщепление урана
Корочки об образовании
Пляжный стеллаж
Негодная вещь, вещи
Шлюпка в два весла
1
Испанский "френд"
Слёзное дело
Увеличение знаний
Прелюдия получки
Каюта экстра-класса
Килт как предмет одежды
Место, где лежит зверь
Гильотинист
Утренняя песня трубадура
Пуля на медведя
Изделие из кабачков
Игра с "забоем козла"
Дитя ослицы и жеребца
Колдовство
Зачинатель реформ
"До" или "ре" с пюпитра
...-парк (парк на воде)
Регион раскосых глаз
Фрукт к рябчику
Песня группы "Любэ"
Мясной шарик в бульоне
Звук копыт
Таможенный налог
Велотаксист в Азии
Повесть Есенина
Волны на крыше дачи
Массовое собрание
Королевство в Азии
Карточный сборник
Стиль эпохи возрождения
Очарование
Бусы, ожерелье
Африканский барабан
Апогей успеха
Резервуар авуаров
Гнездышко куколки
Столица Белоруссии
Снимок
Муж Девы Марии
2
Сказка Андерсена
Студень для душа
Летающая тарелка на стадионе
Непаханая земля
Толстый человек
"Каска" рыцаря
Бутылёк для духов
Сидорова живность

сканворды



По горизоитали: 5. Физические упражнеиия для тонуса перед матчем. 6. Друг Мартышки, удава н попугая нз мультфнльма. 7. Образцовое нзделие, которое во многнх средневековых цехах иеобходимо было нзготовнть ремеслеиинку, стремящемуся стать мастером, для доказательства его профессноналъного мастерства. 10. Летающее назойлнвое насекомое. 12. Чнсло. 13. Ресурсы, запасы, накопления. 15. Продукт пнтания. 16. Ннжняя поверхность корабля. 17. Отверстне канала ствола. 18. Крушенне надежд инженера Гарнна. 19. Прерыванне беременности. 22. Учащийся среднего учебного заведения. 23. Научно обоснованные предсказання, предположеиия о дальнейшем ходе событнй. 24. Современная контора. 25. Какая мать своих дочерей сосет? (загадка).

По вертикали: 1. Грубое волокио, отход обработки льна, конопли. 2. Усадьба помещика. 3. Сужденне, отношенне, взгляд. 4. Банковскнй предпрнннматель. 7. Летний цнрк, разборная каркасная конструкция с брезентовым верхом. 8. Изъян, недостаток, недочет. 9. Разрушенне культурных ценностей. 10. Сладкое кушанье, простудившее старнка Хоттабыча. 11. См. фото. 12. Духовой музыкальный ннструмент. 14. Парфюмерное нзделие. 20. Разновндность супа. 21. Выросты иа черепе некоторых животиых.

По горизоитали: 1. Зиак препинания. 6. борьбе и страстях, кончающееся гибелью героя. 7. Миогоместная карета для перевозкн пассажнров, почты н багажа. 13. ... Сойер, герой Марка Твена. 15. См. фото. 16. Гладкая поверхность, дающая отраженне. 17. Кровная связь. 18. Косметнческое средство. 21. Боевая травма. 23. Наследственный глава государства. 25. Писатель, который пншет стихи. 27. Мужская гордость Семена Буденного. 28. Месяц года. 29. Проход войск в торжественном строю.

По вертикали: 2. Группа людей со сходнымн полнтическнми взглядамн. 3. Вид почвы. 4. Кияжескнй титул в Инднн. 5. Масса из глиины с прнмесью гнпса и других веществ для нзготовления керамнческих нзделий. 8. Снноннм гарнитур. 9. Несправедлнво прнчнненное огорченне, оскорбление. 10. Наведеиие порядка. 11. Хиромантнйиый дисплей. 12. Петельиое соедннение гибкнх тросов, иитей н т.п. нлн троса с какнм-лнбо предметом. 13. Верёвка для букснрования. 14. Воннское званне. 19. Что "пуще неволн"? 20. Твердое умение. 22. Верхняя часть капнтели колонны. 23. Искусство (клоуиада, акробатнка, эквилнбрнстнка н др.). 24. Художественный образ артиста на сцеие, в кино. 26. Восторг с музыкальным прнветом.

Весело о разном...

- Сегодня мы наконец-то побудем одни, - говорит ухажёр девушке. - Я купил три билета в кино.
- Почему три?
- Твоим матери, отцу и брату!

***

В каждом возрасте у человека своё отношение к новому году:
Детство: Скорее бы новый год!!!
Зрелость: Скоро новый год.
Старость: Опять новый год?!

***

- Почему не делают унитазы с тефлоновым покрытием?
- А ты что, прилипаешь?

***

Человек счастлив семь лет в жизни: шесть лет до школы и один год после выхода на пенсию..

***

Да ездил бы я на метро, но туда с машиной не пускают!

***

Первое новогоднее утро. Петька заходит к Василию Ивановичу с фингалом под глазом.
- Анка? - спрашивает Василий Иванович.
- Она...
- За что?
- Подарил самые дешевые духи.
- И все?
- И сказал: «Ты этого достойна!»

***

Милиционер останавливает машину. Из машины выходит подвыпившая девушка.
Милиционер: Так, езда в нетрезвом состоянии.
Девушка: Сам ты езда....

***



Разговаривают двое приятелей.
- Ну всё, жизнь удалась, можно сказать дом я построил, сына вырастил.
- А как насчёт дерева?
- А вот с деревом я разведусь.

***

Они жили счастливо и долго... Сначала один месяц счастливо, потом 50 лет долго.

***

- Забудьте о боли в суставах. Забудьте о гипертонии, одышке и кариесе. Забудьте обо всём, что вас до сих пор беспокоило, ведь теперь у вас есть я - склероз!

***

- Алло! С кем я разговариваю?
- Это обувной магазин.
- Извините, я перепутал номер..
- Приходите, поменяем!

***

Во время демонстрации против глобального потепления в Копенгагене замерзло 54 участника.

***

Клевая вещь детский новогодний конфетный подарок! Теперь папе есть с чем чай на работе попить!

***

Ревнивый муж жене:
- А с Брюсом Виллисом ты бы переспала за миллион долларов?
Жена:
- Переспала бы. Если бы насобирала.

***

АФОРИЗМЫ:

Женщины играют большую роль в своей жизни.

***

Бескорыстная любовь женщины слишком дорого вам обойдется.

***

Ничто не создает таких проблем, как желание улучшить свою жизнь

***

Чем больше мы набираемся жизненного опыта, тем больше, с одной стороны, нам доверяют люди,- с другой стороны, мы все меньше и меньше доверяем тем же людям.

***

Наша демократия - это, прежде всего, свобода слова от дела, свобода дела от совести и свобода совести от угрызений.

***

Есть только один способ заставить человека любить свою работу. И имя этому способу... КРИЗИС!

***

Своболу никто никому никогда не подарит - самим постоянно нужна.

***

Мы ждем подарков от судьбы,- она готовит нам сюрпризы.

***

Пусть моется тот, кому лень чесаться...

***

Нищие не завидуют миллионерам - они завидуют другим нищим, которым подают больше.

***

Гораздо проще найти ошибку, нежели истину.

Посмеемся вместе...



В суде в маленьком городке на юге США прокурор вызывает своего первого свидетеля - старенькую бабушку - и начинает допрос:
- Миссис Джонс, вы меня знаете?
- Ну конечно я знаю вас, мистер Вильямс. Я знала вас еще маленьким мальчиком и, честно говоря, вы меня весьма разочаровываете. Вы лжете, изменяете своей жене, манипулируете людьми и говорите гадости за их спинами. Вы думаете, что большой человек, потому что у вас не хватает мозгов, чтобы понять, что вы - всего лишь мелкий бюрократ. Прокурор в шоке. Не зная, что делать дальше, он указывает в другой конец комнаты и спрашивает:
- Миссис Джонс, знаете ли вы адвоката?
- Ну конечно я знаю. Я знаю мистера Брэдли тоже с его младых ногтей. Он ленивый, нетерпимый и у него проблемы с алкоголем. Он не может построить нормальные отношения ни с кем, а его адвокатская контора - одна из худших в нашем штате. Не говоря уже о том, что он изменял своей жене с тремя разными женщинами. Кстати, одна из них - ваша жена. Да, я знаю его.
Адвокат ни жив, ни мертв.
Судья просит обоих юристов подойти к нему и тихо говорит:
- Если кто-нибудь из вас, идиотов, спросит ее, знает ли она меня, я отправлю вас обоих на электрический стул.

***

Выборы в Украине проходят по мотивам фильма «Чужой против Хищника», кто бы не победил - человечество всё равно проиграет.

***

- Дорогая, что за рыба у нас в ухе плавает?
- Тебе что, моя уха не нравится?!
- Успокойся, уха мне нравится. Мне не нравится, что рыба её ест.

***

Ну сколько можно? Пощади грабли!

***

Разговор двух блондинок:
- И где же работает твой новый парень?
- Кажись на заводе где лепят велики.
- Да разве такое бывает?
- Ну да, он говорил что у него велико-лепная работа.

***

Идут две блондинки по лесу за елкой. Час идут... второй... третий...
Одной надоело и говорит она:
- Все, Машка! Щас срубаем первую попавшуюся елку, даже если она не наряжена!!!

***

Истории из жизни...

Сидел недавно в Макдональдсе.
За столик подсаживается папа с сыном. Сыну где-то лет десять. Ребенок начинает есть и предлагает попробовать родителю. Папа, погладил сына по голове, и так ласково: «Да не ем я это говно».

***

Вечер. Звонит мой напарник (оператор склада в супермаркете) и рассказывает следующую историю: К нему в кабинет влетает взбешенная, как тысяча чумных чупакамбр директриса и со словами «Что это такое?!! Ты бы еще «во» убрал, совсем замечательно было бы!!! Вы тут что, совсем страх потеряли?!!!!? , и кидает ему на стол ценник. Оператор склада, смотрит на сей ценник и, прочтя то, что на нем написано постепенно впадает в эпилептический припадок от смеха, не в силах сдержать нахлынувший порыв смеха при директрисе. На ценнике написано следующие:
ВОБЛЯ 1кг.
цена:95руб.

***

Про ежиков в Германии или "Звонят, откройте дверь" Тренер рассказал сыну, так что, без лишних подробностей, история выглядит так. Тренер живет на первом этаже многоэтажки, стоящей на окраине. Давно уже слышали, что он ежиков подкармливает. Предусмотрительные и заботливые хозяева кошек, живущие в том же доме, специально для своих любимцев сделали где-то внизу у входной двери звонок, чтобы кошки не томились перед закрытой дверью в ожидании случайной возможности прошмыгнуть обратно по возвращении с прогулки. Так ежики освоили данное приспособление. Легко! Теперь приходят и звонят, угощения просят.

***

Милицейская энциклопедия
"На живца"
Стою на ул. Севастопольской у центральной площади. Стою у "зебры", но метрах в тридцати выше по течению только позеленел светофор и мимо, разгоняясь, течет сплошная река машин. Я же не в Англии, жду. Рядом стоят рыцарь полосатого жезла и грустный водила, чей Москвич припаркован тут же. Мент внимательно шелушит бумаги жертвы, казалось бы ничего вокруг не замечая. Вдруг он говорит тихонько, не поворачиваясь и почти не шевеля губами, как бы боясь вспугнуть дичь:
- Иди, иди, пусть только кто-то попробует не остановиться!

***

Про слона.
Ну, рассказывают же люди, что интересненького видели по телевизору, вот и у нас с этим умнейшим слоном чисто телевизионное знакомство. Научно-популярная передача об уме и сообразительности братьев наших меньших... и больших. Банановая республика и много-много бананов, урожайный год. Тут бы людям радоваться, ан нет, кто-то эти бананы по ночам до срока собирает, точнее ворует. Ну, не могут никак вора выследить. Слон проделывал следующее. Ночью шел к реке, набирал в хобот побольше
грязи и забивал грязью деревянный колокольчик, висящий у него на шее. Подобные колокольчики обычно коровам на шею вешают, чтоб не потерялись, по звону колокольчика эту корову в два счета отыскать можно, прислушался и нашел. Вот и у слона, чтоб не потерялся на шею был заботливо повешен колокольчик. Ну, как же без колокольчика слона искать? Слон без колокольчика запросто потеряться может. Вот этот самый колокольчик слону и мешал, так он его грязью забивал до упора, чтоб не звенел, охрану не будил, и тихонечко, на цыпочках, по бананы... Умнейшее животное.

***

Давеча, мучаясь бессоницей, смотрел ночью телевизор. Само по себе это довольно скучно, но, к счастью, в одной довольно миленькой передаче услышал такую историю:
1982, по моему, год. Махровое такое брежневское время, многие еще помнят. Новый Год. В школе планируется новогодний карнавал. Один из мальчиков, если память мне не изменяет, шестиклассник, заявляет всем, что он придет в костюме разведчика. Ну, разведчика так разведчика, никто особенно на его заявление внимания не обратил. А ведь он действительно пришел в костюме разведчика. Догадайтесь
с трех раз, во что он был одет? :))) Догадались? Правильно, в форму оберштурмбанфюрера СС. На дворе, замечу, 1982год. Эдакий карнавальный костюмчик...
В школе, естественно, шок. Оправившийся от изумления первым директор хватает незадачливого разведчика и волочет в свой кабинет. Через 15 минут тот выходит, одетый, как ни странно, в ту же самую черную форму. Но теперь на рукаве его вывернутая наизнанку красная повязка дружинника, на которой фломастером написано: «Штирлиц! Русский разведчик!!!».

***

Несколько дней назад слышал на Авторадио. Имена могу перепутать.
Ведущая между песнями говорит «Нам тут позвонил Коля, который просит передать Маше через Авторадио, что он гонит к ней со скоростью 120 км/час и может немного опоздать.» Еще через песню «Нам тут позвонила Маша, она очень просит Колю позаботиться о своем здоровье, не гнать, а ехать со скоростью 60 км/час, как все».
Еще через песню «Нам тут позвонил Коля и попросил передать Маше, что она, как всегда права и он будет завтра»

УСЛУГИ \ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

СДАЮ 2 КОМНАТЫ В РЕНТ:

Дом находится в районе
SW Portland!
Каждая комната
$250 (без мебели)
и $350 (мебелированная комната)

Telephone:
503-246-8378

ШЕРСТЯННЫЕ, СТЕГАННЫЕ ОДЕЯЛА ИЗ НАТУРАЛЬНОЙ ОВЕЧЬЕЙ ШЕРСТИ

ПОШИВ ШТОР

широкий выбор размеров и расцветок!!!

Звонить по тел.:
503-281-1859
www.odeyalo.net

Сдается одноэтажный 3 комнатный дом:

Сдается одноэтажный 3 комнатный дом в рент, 1 уалет, паркет, большой back yard, bonus room в гараже. **8 программа- ок! 11352 NE Siskiyou, Portland, OR $1250- месяц**

503-257-9191- дом
503-997-6616 - cell Оксана

ОБЪЯВЛЕНИЯ - БЕСПЛАТНО!!! (газета выходит раз в три недели), объявления можно присылать на наш адрес: In Every House, 8622 SW Hall Blvd, Suite C, Beaverton, OR 97008, или на email:ineveryhouse@gmail.com
(с пометкой Объявление).
Тел.: 503-839-1035

Looking for a good experienced caregiver

in Vancouver area in an Adult Family Home setting, up to 6 residents/elderly to care for.
Must be **fluent in English** and have all the necessary classes required in the state of WA.: Fundamental of caregiving, Nurse Delegation, Food & Beverage handler, cpr/first aid, tb test.
Must be a non-smoker, female only/ from 35+ yrs. must know to cook, clean and care (ADL's) for seniors. Must provide qualified referrals... Serious inquiries only.

Ask for James

(360) 281-0898

Требуется водитель

Класс CDL, стаж от 1,5 года, рифер, Midwest, компания GULICK

Контактный телефон
360-991-7449

ПРОДАЮТСЯ ЩЕНКИ

Cane Corso Puppies!
Italian\Moscow imported champion dreeds!

Цена $850

Окрас: черные и белые грудка и лапки

Контактный телефон
941-276-1154

ОТВЕТЫ НА СКАНВОРДЫ, СТР. 5

По горизоитали: 1. Апостроф. 6. Трагедия. 7. Дилижанс. 13. Том. 15. Бабкина. 16. Зеркало. 17. Родство. 18. Лосьон. 21. Рана. 23. Царь. 25. Поэт. 27. Усы. 28. Апрель. 29. Марш.
По вертикали: 2. Партия. 3. Суглинок. 4. Раджа. 5. Фаянс. 8. Набор. 9. Обида. 10. Чистка. 11. Ладонь. 12. Узел. 13. Трос. 14. Майор. 19. Охота. 20. Навык. 22. Абак. 23. Цирк. 24. Роль. 26. Туш.

По горизоитали: 5. Разминка. 6. Слонёнок. 7. Шедевр. 10. Муха. 12. Два. 13. Фонд. 15. Рыба. 16. Днище. 17. Дуло. 18. Крах. 19. Аборт. 22. Лицеист. 23. Прогноз. 24. Офис. 25. Море.
По вертикали: 1. Пакля. 2. Имение. 3. Мнение. 4. Банкир. 7. Шапито. 8. Дефект. 9. Вандализм. 10. Мороженое. 11. Хабенский. 12. Дудка. 14. Духи. 20. Борщ. 21. Рога.

ОТВЕТЫ НА СКАНВОРДЫ, СТР. 4

По горизоитали: 6. Вуаль. 7. Амиго. 8. Плач. 11. Люкс. 13. Лёжка. 14. Палач. 15. Альба. 17. Икра. 18. Домино. 23. Аква. 25. Ананас. 28. Цокот. 29. Тариф. 31. Яр. 32. Шифер. 35. Атлас. 36. Барокко. 37. Шарм. 39. Тамтам. 41. Банк. 45. Иосиф. 47. Огниво. 49. Диск. 50. Новь. 51. Толстяк. 52. Шлем. 53. Флакон. 54. Коза.
По вертикали: 1. Распад. 2. Дnплом. 3. Топчан. 4. Шваль. 5. Ялик. 9. Учёба. 10. Аванс. 12. Юбка. 16. Жакан. 19. Лошак. 20. Волшебство. 21. Инициатор. 22. Нота. 24. Азия. 26. Атас. 27. Фрикаделька. 30. Рикша. 33. Форум. 34. Камбоджа. 38. Монисто. 40. Триумф. 42. Кокон. 43. Минск. 44. Фото. 46. Вяз. 48. Гель.

ОТВЕТЫ НА СКАНВОРДЫ, СТР. 2,3







ВЛАДИМИР

Специализируемся на Short Sales и Foreclosures. Ниже приведена лишь часть домов, выставленных на продажу. Звоните по любому вопросу при продаже или покупке недвижимости!

!!!Short Sale!!!

- Шикарный дом 2007 года в престижном районе SW Portland. 2742 SF. 4 сп наверху, бонус,+офис на 1 этаже. Качественная отделка, паркет по всему 1 эт., высокие потолки, камин, открытая лестница, плитка, встроенная entertainment center, великолепная кухня и мн.др. Дек/терраса Гараж - 2 маш. Вы не будете разочарованы. Всего **$399,900!**
- Милая квартира в 2006 года постройки комплексе в районе Glisan & 100. 780sq.ft. 2 спальни + парковка. Прекрасное состояние Всего **$149.900**
- Новый дом в престижном районе West Linn 2500 sq.ft. 3 спальни 2.5 ванны. Паркет, гранит, великолепная отделка, итальянское стако. Всего **$269.900**
- NE 105 и Knott. 2496 SF, 4 сп, 2 вн, гараж на 2 машины, ровный огороженный участок почти 11,000SF! Спокойная улица. **$199,900**

На продажу:

- Великолепный дом 1997 года постройки на тихой улице, на огороженном участке в районе 164 и Division. 3 спальни 2.5 ванны,1600sq.ft. 9000sq.ft. участок. Свежая покраска, новый ковер. **Всего $209.900**
- **Дом на тихой улице в районе Division & 135 . 1989 года постройки. В великолепном состоянии. Ламинатные полы на 1 этаже 3 спальни. Гостинная и на 2 этаже комната для семьи! Всего $209.900**
- **Всего за $179.900 вы можете приобрести полностью отремонтированный дом 1480sq.ft. 3 спальни 2 ванны. Тихая улицав в районе Division и 139.Огороженный двор!**

- **Внимание! Устали от городской суеты? Сдается на выходные или понедельно уютный домик в 5 минутах ходьбы от океана в Netarts(Tillamook). Можно разместить 6 взрослых и 2 детей. Ориентирован на сдачу семье. Календарь и фото на www.vrbo.com # 249116 Звоните за деталями. 503-740-9777**

РЕНТ РЕНТ РЕНТ:

- Полностью отремонтированный дом в тихом районе SE. 2 спальни 1 ванна. Всего $750 в месяц.

Звоните 503-351-5209

503-740-9777







9600 SW Barnes Rd., #100, Portland, OR 97225
T: (503)292-9393
E-mail: vladimirz@prunw.com;
www.vladimirshomes.com

ПО МНОГОЧИСЛЕННЫМ ПРОСЬБАМ ЗРИТЕЛЕЙ!

ЦИРК у нас в гостях ГРИГОРИЯ ПОПОВИЧА (Лас-Вегас)



As seen on Jay Leno, David Letterman Animal Planet, CNN, NBC and many many more. 'Voted Best Show in Las Vegas!" "Finalist on NBC's America's got Talent"

Более 40 животных! Новые номера!

28 января в 7pm

В программе:

- Веселые Попугаи
- Собачий Футбол
- Доктор Айболит
- Дрессированные Гуси
- Таксы и Голуби

И, конечно же, классика русского Цирка:

- Звериная Железная Дорога
- Собачья Школа
- Кошачья Ревю
- Жонглер на лестнице

Контактная информация:

Билеты можно приобрести в магазине "Russian House". Информация и заказ билетов:
503-245-1983 Элла

ALADDIN THEATRE
3017 SE Milwaukie Ave.,
Portland, OR 97202

"ЛУЧШИЕ ПЫЛЕСОСЫ ПО ДОСТУПНЫМ ЦЕНАМ!"
BestDealBestBuy * Tel: 503-208-2546
1857 SW Multnomah Blvd.,
Portland, OR 97219

ВЛАДИМИР ИЗ ПРУДЕНШЛ - Риэлтор, которого знают ВСЕ!
Тел.: 503-740-9777
9600 SW Barnes Rd, Suite #100
Portland, OR 97225

It's SHOW TIME Календарь событий в Орегоне и Вашингтоне

ПОЗДРАВЛЯЕМ НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ С РОЖДЕСТВОМ И НОВЫМ ГОДОМ!



От всей души поздравляем Вас с наступающим Рождеством и Новым годом! В Новый год возьмите с собой все хорошее и доброе, все удачи и победы, всю радость и теплоту жизни, возьмите с собой верных друзей и надежных партнеров. Надеемся, что благодаря общим усилиям, взаимовыгодное сотрудничество между нами станет теснее, а дружественные связи еще крепче! Уверены, что все наши новые разработки принесут еще большую пользу в Новом году. Всегда рады видеть Вас в качестве наших постоянных читателей!

С уважением,

коллектив редакции газеты "В Каждый Дом".

Lan Su Chinese Garden Celebrating Ten Years with Ten Free Days



Lan Su Chinese Garden turns ten. To commemorate this exciting milestone and honor our special relationship with our sister city Suzhou, we're hosting a yearlong celebration--and everyone is invited. Beginning with ten free admission days and continuing throughout the year, we're filling the calendar with events and surprises not to be missed.

Когда:
November 1 - March 31
10:00 a.m. - 5:00 p.m.

Где:
Portland Classical Chinese Garden (Lan Su Chinese Garden)
239 NW Everett St
Portland, OR 97209

Контактная информация:
503.228.8131

OMSI presents SAMSON: The Colossal T. rex Discovery - OMSI



A magnificent 39-foot fossil of one of Earth's most fearsome carnivores will soon be on display in the Earth Science Hall. The 66-million-year-old skeleton known as SAMSON* is one of the most complete Tyrannosaurus rex skeletons in existence. 56% of SAMSON's original bones, including the nearly complete skull, will be displayed. SAMSON is smaller but close in weight to the T. rex known as Sue, long considered the largest T. rex yet discovered.

Когда:
12/17/09 - 08/31/10
Tuesday through
Sunday 9:30 a.m.—5:30 p.m.
Closed Mondays that Portland Public Schools are in session.

Где:
OMSI
1945 SE Water Avenue
Portland, OR 97214

Контактная информация:
503.797.4000

Сколько:
Adult: $11 • Youth: $9 • Senior (63+): $9 • Members: Free

World Forestry Center presents Museum by Moonlight



This special after-hours event for those 21+ is designed with the coffee lover in mind. But there will be plenty of food, wine, and beer too!
After you've got your caffeine buzz, you can try out all the fun, hands-on interactive exhibits our museum has to offer. Test your smoke jumping skills with our Virtual Smoke-jumper, and grab your friends as you take a ride on Class IV rapids with the River Raft Adventure. Think you're good at video games? Think again as you take the controls of a Timberjack Harvester and try your hand at being a modern day Lumberjack.

Когда:
12/10/09 - 01/07/10
6:00pm - 9:30pm

Где:
World Forestry Center
4033 SW Canyon Road
Portland, OR 97221

Контактная информация:
503.228.1367

Адрес редакции:
86_2 SW H_ll Blvd.
Beaverton, OR 97___

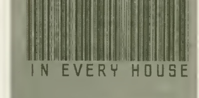
Офис-менеджер
Ольга Сосновская

Художник дизайнер:
Татьяна Пинчук

Редакция. 503-839-1035
503-839-2859
Факс: 503-200-230_
e-mail: ineveryhouse@gmail.com

Время работы:
10am-6pm (Пон.-Пятн.)

Мнение и взгляды авторов не всегда совпадают с мнением редакции. Газета не несет ответственности за содержание рекламных материалов. Письма читателей не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за достоверность телефонов и информации, опубликованных в рекламных объявлениях, а также оставляет за собой право не публиковать отдельные объявления.



Наши партнеры:
«Время Новостей» www.vremya.ru; «Дошколенок» www kindereducation.com; «Журнала Кулинарных Открытий» www.cooking-book.ru
Ссылки:
www.vesti.ru, www argumenti.ru; www.mail.ru; www ru wikipedia org; MIGnews com.ua, grani ru, www rupor.info; www podrobnosti.ua; www mk ru; Washington ProFile, www.compromat.ru: www.dni.ru, www myjane ru; KM RU: www aif.ru, www psynavigator.ru, Правда.Ру, nvo.ng.ru; president.org.ua; www lenta ru; news bbc.co.uk, www.autonews ru; www aif.ru; www izvestiya.ru; www.rambler.ru, www.sovsport.ru: www.kp.ru; www vk.ru, www volna1240.com; www.tden.ru, point.ru; www newstin ru, women.stylenews.ru; bbc co.uk, Вести.ru- и др.

Газета распространяется в Орегоне и Вашингтоне, среди русскоязычного населения.